

ANNEXE D

ÉTAT DES PROJETS DE LOI DÉPOSÉS À L'ASSEMBLÉE

TROISIÈME SESSION DE LA TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

57^e ET 58^e ANNÉES DU RÈGNE D'ELIZABETH II, 2008-2009

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^e lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
1.	<i>Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction/An Act respecting the Administration of Oaths of Office</i>	M. le premier ministre DOER	le 20 nov. 2008		PROJET DE LOI RÉGLEMENTAIRE (non imprimé)					
2.	<i>Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux/The Animal Care Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre WOWCHUK	le 24 nov. 2008	le 4 déc. 2008	Agriculture et Alimentation le 25 mars 2009	oui	non	le 3 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
3.	<i>Loi modifiant la Loi sur les forêts/The Forest Amendment Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 24 nov. 2008	le 28 mai 2009	Affaires législatives le 3 juin 2009	non	non	le 3 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
4.	<i>Loi sur le financement fiscal de la revitalisation urbaine/The Community Revitalization Tax Increment Financing Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 26 nov. 2008	le 17 sept. 2009	Développement social et économique le 22 sept. 2009	non	non	le 8 oct. 2009	le 8 oct. 2009	P.
5.	<i>Loi modifiant le Code de la route (promotion de la santé et de la sécurité dans les véhicules automobiles)/The Highway Traffic Amendment Act (Promoting Safer and Healthier Conditions in Motor Vehicles)</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 27 nov. 2008	le 28 mai 2009	Développement social et économique le 4 juin 2009	oui	oui	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	P.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
6.	<i>Loi sur l'aménagement des terres traditionnelles situées du côté est et les zones protégées spéciales/The East Side Traditional Lands Planning and Special Protected Areas Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 1 ^{er} déc. 2008	le 1 ^{er} juin 2009	Affaires législatives le 9 juin 2009	oui	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
7.	<i>Loi sur la salubrité des aliments et modifications connexes/The Food Safety and Related Amendments Act</i>	M ^{me} la ministre WOWCHUK	le 3 déc. 2008	le 2 juin 2009	Affaires législatives le 8 juin 2009	oui	oui	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
8.	<i>Loi modifiant la Loi sur la pension de la fonction publique (prestations améliorées à l'intention des employés d'Hydro-Manitoba et autres modifications)/The Civil Service Superannuation Amendment Act (Enhanced Manitoba Hydro Employee Benefits and Other Amendments)</i>	M ^{me} la ministre WOWCHUK	le 29 avril 2009	le 21 sept. 2009	Affaires législatives le 29 sept. 2009	non	non	le 5 oct. 2009	le 8 oct. 2009	S./D.F.
9.	<i>Loi sur la profession de travailleur social/The Social Work Profession Act</i>	M ^{me} la ministre WOWCHUK	le 4 déc. 2008	le 16 sept. 2009	Développement social et économique le 22 sept. 2009	oui	non	le 6 oct. 2009	le 8 oct. 2009	P./S.
10.	<i>Loi de 2009 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2009</i>	M. le ministre SELINGER	le 26 mars 2009	le 26 mars 2009	Comité plénier le 27 mars 2009	non	non	le 27 mars 2009	le 27 mars 2009	S.
11.	<i>Loi modifiant le Code de la route et la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Highway Traffic Amendment and Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 26 mars 2009	le 28 mai 2009	Ressources humaines le 3 juin 2009	oui	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	S.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
12.	<i>Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 6 avril 2009	le 28 mai 2009	Affaires législatives le 4 juin 2009	non	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	S./P.
13.	<i>Loi modifiant la Loi médicale/The Medical Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre OSWALD	le 7 avril 2009	le 28 mai 2009	Ressources humaines le 3 juin 2009	non	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
14.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (prêts de dépannage)/The Consumer Protection Amendment Act (Payday Loans)</i>	M. le ministre SELINGER	le 8 avril 2009	le 1 ^{er} juin 2009	Affaires législatives le 4 juin 2009	non	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	S./D.F./P.
15.	<i>Loi modifiant la Déclaration des droits des victimes/The Victims' Bill of Rights Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 9 avril 2009	le 28 mai 2009	Ressources humaines le 3 juin 2009	non	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
16.	<i>Loi sur les services de police/The Police Services Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 14 avril 2009	le 11 juin 2009	Justice le 14 sept. 2009	oui	oui	le 5 oct. 2009	le 8 oct. 2009	P.
17.	<i>Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre ALLAN	le 15 avril 2009	le 28 mai 2009	Affaires législatives le 3 juin 2009	non	non	le 3 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
18.	<i>Loi sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Act</i>	M ^{me} la ministre OSWALD	le 16 avril 2009	le 28 mai 2009	Ressources humaines le 3 juin 2009	oui	oui	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
19.	<i>Loi modifiant la Loi sur les courtiers d'hypothèques et la Loi sur les valeurs mobilières/The Mortgage Dealers Amendment and Securities Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 20 avril 2009	le 28 mai 2009	Affaires législatives le 4 juin 2009	non	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	S./P.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
20.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba et la Loi sur la Régie des services publics (fiabilité du réseau électrique)/The Manitoba Hydro Amendment and Public Utilities Board Amendment Act (Electricity Reliability)</i>	M. le ministre RONDEAU	le 21 avril 2009	le 28 mai 2009	Développement social et économique le 4 juin 2009	non	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
21.	<i>Loi sur la mobilité de la main-d'œuvre/The Labour Mobility Act</i>	M. le ministre SWAN	le 21 avril 2009	le 28 mai 2009	Affaires législatives le 3 juin 2009	non	non	le 3 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
22.	<i>Loi modifiant la Loi sur les coopératives/The Cooperatives Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 23 avril 2009	le 1 ^{er} juin 2009	Affaires législatives le 4 juin 2009	non	non	le 4 juin 2009	le 11 juin 2009	S./P.
23.	<i>Loi modifiant la Loi sur les bâtiments et les maisons mobiles/The Buildings and Mobile Homes Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre ALLAN	le 22 avril 2009	le 1 ^{er} juin 2009	Affaires législatives le 3 juin 2009	non	non	le 3 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
24.	<i>Loi modifiant la Loi sur les collèges et la Loi sur le Collège universitaire de Saint-Boniface (grades des collèges)/The Colleges Amendment and Le Collège Universitaire de Saint-Boniface Amendment Act (College Degrees)</i>	M ^{me} la ministre MCGIFFORD	le 23 avril 2009	le 1 ^{er} juin 2009	Développement social et économique le 4 juin 2009	non	non	le 9 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
25.	<i>Loi modifiant la Loi sur les statistiques/The Statistics Amendment Act</i>	M. le ministre SWAN	le 27 avril 2009	le 2 juin 2009	Affaires législatives le 8 juin 2009	non	non	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
26.	<i>Loi sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle/The Apprenticeship and Certification Act</i>	M. le ministre SWAN	le 27 avril 2009	le 14 sept. 2009	Affaires législatives le 21 sept. 2009	non	non	le 6 oct. 2009	le 8 oct. 2009	P.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^e lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
27.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Commission de régie du jeu/The Gaming Control Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 29 avril 2009	le 2 juin 2009	Affaires législatives le 8 juin 2009	non	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
28.	<i>Loi modifiant la Loi sur les détectives privés et les gardiens de sécurité/The Private Investigators and Security Guards Amendment Act</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 29 avril 2009	le 2 juin 2009	Affaires législatives le 8 juin 2009	non	non	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
29.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'environnement/The Environment Amendment Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 29 avril 2009	le 28 mai 2009	Développement social et économique le 4 juin 2009	non	non	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	P.
30.	<i>Loi d'exécution du budget de 2009 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2009</i>	M. le ministre SELINGER	le 30 avril 2009	le 28 mai 2009	Ressources humaines le 8 juin 2009	oui	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	S./D.F.
31.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Commission du canal de dérivation du Manitoba/The Manitoba Floodway Authority Amendment Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 30 avril 2009	le 15 sept. 2009	Affaires législatives le 21 sept. 2009	non	non	le 7 oct. 2009	le 8 oct. 2009	P.
32.	<i>Loi sur le Centre culturel franco-manitobain/The Centre culturel franco-manitobain Act</i>	M. le ministre ROBINSON	le 30 avril 2009	le 2 juin 2009	Affaires législatives le 8 juin 2009	non	non	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
33.	<i>Loi de 2009 portant affectation de crédits/The Appropriation Act, 2009</i>	M. le ministre SELINGER	le 20 mai 2009	le 20 mai 2009	Comité plénier le 21 mai 2009	non	non	le 26 mai 2009	le 27 mai 2009	S.
34.	<i>Loi d'emprunt de 2009/The Loan Act, 2009</i>	M. le ministre SELINGER	le 20 mai 2009	le 20 mai 2009	Comité plénier le 21 mai 2009	non	non	le 21 mai 2009	le 27 mai 2009	D.F.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
35.	<i>Loi sur les conflits d'intérêts au sein des municipalités et le financement des campagnes électorales municipales (modification de diverses dispositions législatives)/The Municipal Conflict of Interest and Campaign Financing Act (Various Acts Amended)</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 2 juin 2009	le 22 sept. 2009	Affaires législatives le 29 sept. 2009	non	oui	le 7 oct. 2009	le 8 oct. 2009	S./D.F./P.
36.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (majoration de l'indemnisation en cas de lésions catastrophiques)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Enhanced Compensation for Catastrophic Injuries)</i>	M. le ministre CHOMIAK	le 26 mai 2009	le 21 sept. 2009	Affaires législatives le 29 sept. 2009	non	non	le 7 oct. 2009	le 8 oct. 2009	S.
37.	<i>Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (modalités d'élection des commissaires dans des circonstances limitées)/The Public Schools Amendment Act (Limited At Large Elections of Trustees)</i>	M. le ministre BJORNSON	le 16 sept. 2009	le 23 sept. 2009	Affaires législatives le 29 sept. 2009	non	non	Le 1 ^{er} oct. 2009	le 8 oct. 2009	S.
38.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances/The Addictions Foundation Amendment Act</i>	M ^{me} la ministre IRVIN-ROSS	le 23 sept. 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
200.	<i>Loi modifiant le Code de la route (sièges d'appoint)/The Highway Traffic Amendment Act (Booster Seats)</i>	M. GERRARD	le 24 nov. 2008	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
201.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (protection des enfants contre l'exposition à la fumée secondaire dans les véhicules automobiles)/The Non-Smokers Health Protection Amendment Act (Protecting Children From Second-Hand Smoke in Motor Vehicles)</i>	M. LAMOUREUX	le 24 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
202.	<i>Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)/The Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets)</i>	M. LAMOUREUX	le 8 juin 2009							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
203.	<i>Loi sur la mise en œuvre du principe de Jordan/The Jordan's Principle Implementation Act</i>	M. GERRARD	le 24 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
204.	<i>Loi sur l'inclusion sociale et la lutte contre la pauvreté/The Social Inclusion and Anti-Poverty Act</i>	M. GERRARD	le 28 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
205.	<i>Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait/The Milk Prices Review Amendment Act</i>	M. LAMOUREUX	le 24 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
206.	<i>Loi sur la déclaration obligatoire du diabète/The Diabetes Reporting Act</i>	M. GERRARD	le 25 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
207.	<i>Loi sur le droit à l'accès à des soins de santé de qualité dans des délais raisonnables/The Right to Timely Access to Quality Health Care Act</i>	M. GERRARD	le 25 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
208.	<i>Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés/The Universal Newborn Hearing Screening Act</i>	M. GERRARD	le 27 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
209.	<i>Loi sur la déclaration obligatoire de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale/The Fetal Alcohol Spectrum Disorder Reporting Act</i>	M. GERRARD	le 25 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
210.	<i>Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale)/The Liquor Control Amendment Act (Fetal Alcohol Spectrum Disorder Prevention)</i>	M. LAMOUREUX	le 25 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
211.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie/The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act</i>	M. GERRARD	le 25 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
212.	<i>Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets/The Waste Reduction and Prevention Amendment Act</i>	M. GERRARD	le 26 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
213.	<i>Loi sur l'obligation de faire rapport des émissions de gaz à effet de serre/The Greenhouse Gas Emissions Reporting Act</i>	M. GERRARD	le 26 nov. 2008							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
214.	<i>Loi modifiant la Loi électorale/The Elections Amendment Act</i>	M. GERRARD	le 28 mai 2009							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
215.	<i>Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des campagnes électorales/The Elections Amendment and Elections Finances Amendment Act</i>	M. LAMOUREUX	le 4 juin 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
216.	<i>Loi sur l'examen des nominations au sein des sociétés d'État (modification de diverses lois)/The Crown Appointment Review Act (Various Acts Amended)</i>	M. GERRARD	le 28 mai 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
217.	<i>Loi sur la chasse, la pêche sportive et le piégeage patrimoniaux/The Hunting, Fishing and Trapping Heritage Act</i>	M. EICHLER	le 25 nov. 2008	le 4 juin 2009	Développement social et économique le 17 sept. 2009	oui	non	le 30 sept. 2009	le 8 oct. 2009	S.
218.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'équilibre budgétaire, la gestion financière et l'obligation de rendre compte aux contribuables/The Balanced Budget, Fiscal Management and Taxpayer Accountability Amendment Act</i>	M. BOROTSIK	le 26 nov. 2008	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
219.	<i>Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité/The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act</i>	M ^{me} TAILLIEU	le 27 nov. 2008	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
220.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (obligation d'avis)/The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act (Duty to Notify)</i>	M ^{me} TAILLIEU	le 27 nov. 2008	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
221.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'examen public des activités des corporations de la Couronne et l'obligation redditionnelle de celles-ci/The Crown Corporations Public Review and Accountability Amendment Act</i>	M. BOROTSIK	le 26 nov. 2008							
222.	<i>Loi sur l'indemnisation des victimes de pornographie juvénile/The Justice for Victims of Child Pornography Act</i>	M. GOERTZEN	le 30 avril 2009							
223.	<i>Loi modifiant la Loi sur les armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba (désignation du sol provincial)/The Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act (Provincial Soil Designated)</i>	M. CULLEN	le 1 ^{er} déc. 2008							
224.	<i>Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire/The Regulatory Accountability and Transparency Act</i>	M ^{me} TAILLIEU	le 1 ^{er} déc. 2008							
225.	<i>Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (renseignements fournis dans la langue des employés)/The Labour Relations Amendment Act (Information in Employee's Language)</i>	M ^{me} TAILLIEU	le 1 ^{er} déc. 2008							
226.	<i>Loi sur la Journée de sensibilisation au deuil périnatal/The Pregnancy and Infant Loss Awareness Day Act</i>	M ^{me} ROWAT	le 3 déc. 2008	le 4 juin 2009	Développement social et économique le 17 sept. 2009	non	non	le 30 sept. 2009	le 8 oct. 2009	S.

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
228.	<i>Loi sur la Fête des grands-parents/The Grandparents' Day Act</i>	M ^{me} BRAUN	le 25 nov. 2008	le 4 déc. 2008	Développement social et économique le 25 mars 2009	non	non	le 11 juin 2009	le 11 juin 2009	S.
229.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (justice pour les victimes d'accidents d'automobile graves)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Justice for Victims of Serious Automobile Accidents)</i>	M. GRAYDON	le 25 mai 2009	IRRECEVABLE						
230.	<i>Déclaration des droits des personnes ayant une maladie mentale/The Mental Health Bill of Rights</i>	M. GERRARD	le 2 déc. 2008	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
231.	<i>Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales (abolition de la subvention sur les votes)/The Elections Finances Amendment Act (Abolishing the Vote Tax)</i>	M. MCFADYEN	le 11 juin 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
233.	<i>Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat/The Legal Profession Amendment Act</i>	M. GRAYDON	le 6 oct. 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						
234.	<i>Loi modifiant la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)/The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Amendment Act</i>	M. FAURSCHOU	le 6 oct. 2009	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI						

Projet de loi	Titre	Déposé par	1 ^{re} lecture	2 ^e lecture	Comité et rapport	Amendé	Amend. étape du rapport	Approb. et 3 ^e lecture	Sanction	Entrée en vigueur
235.	<i>Loi sur les cimetières et les crématoriums pour animaux de compagnie/The Pet Cemeteries and Crematoriums Act</i>	M. FAURSCHOU	le 27 mai 2009							
236.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille/The Child and Family Services Amendment Act</i>	M ^{me} MITCHELSON	le 19 mai 2009							
237.	<i>Loi modifiant la Loi sur les divertissements (restrictions applicables à la revente de billets)/The Amusements Amendment Act (Restrictions on Ticket Resale)</i>	M. FAURSCHOU	le 27 mai 2009							
238.	<i>Loi sur la protection des animaux d'assistance/The Service Animals Protection Act</i>	M ^{me} BLADY	le 8 juin 2009	le 11 juin 2009	Développement social et économique le 17 sept. 2009	oui	non	le 23 sept. 2009	le 8 oct. 2009	S.
239.	<i>Loi modifiant le Code de la route (saisie de véhicules et suspension de permis de conduire découlant d'infractions relatives aux drogues)/The Highway Traffic Amendment Act (Seizure of Vehicles and Suspension of Drivers' Licences Arising from Drug Offences)</i>	M. GOERTZEN	le 10 juin 2009							
240.	<i>Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (protocole d'intervention portant sur le diabète)/The Public Schools Amendment Act (Diabetes Protocol)</i>	M. GERRARD	le 21 sept. 2009							

LÉGENDE : S. – sanction
P. – proclamation
D.F. – date fixée
D.E. – date d'expiration

RÉCAPITULATION :

Projets de loi réglementaires	1
Projets de loi sanctionnés	40
Projets de loi auxquels aucune suite n'a été donnée	35
<u>Projets de loi déclarés irrecevables</u>	<u>1</u>
TOTAL :	77